

EINSTEIN

FINEST QUALITY AUDIO COMPONENTS

THE TUBE



MANUEL D'UTILISATION

Très cher client,

Le préamplificateur EINSTEIN "The Tube" que vous venez d'acquérir est un appareil de Haute-Fidélité qui satisfait aux exigences mécaniques et électroniques les plus sévères. Pour tirer le meilleur parti de ses qualités, veuillez prendre connaissance du présent manuel d'utilisation.

« The Tube » a vocation de reproduire la musique et, à ce titre, certaines options d'équipements inutiles ont été omises volontairement pour laisser place à l'essentiel :

- Réalisme de l'interprétation
- Fiabilité exemplaire
- Fonctionnement simple et sans défaillance
- Grande stabilité des caractéristiques

« The Tube » d'EINSTEIN n'est pas un préamplificateur qui sonnera beau, doux ou lumineux. Notre but est d'apporter à votre système un élément qui transmet le signal musical en l'influençant le moins possible. Chargé de la sélection de la source et du réglage du volume, le préamplificateur a une position clé dans votre système musical. Ses défauts ne seront jamais corrigés par les autres appareils, même les meilleurs du monde, placés en amont ou en aval. Pour cette raison, le choix de « The Tube » au sein de votre système est du meilleur jugement.

Nous souhaitons que « The Tube » d'EINSTEIN vous apporte beaucoup de satisfactions musicales.

Meilleures salutations de Bochum,

Volker BOHLMIEIER

1) Pour des raisons de sécurité, ne tentez aucune intervention par vous-même à l'intérieur de l'appareil ! (Perte de la garantie, risque d'électrocution).

Par sécurité électrique, ne le faites pas fonctionner sans son capot.

L'appareil doit être à l'abri de l'humidité !

Pour une protection efficace, assurez-vous de la présence d'une réelle prise de terre sur votre installation électrique.

Le cas échéant, le fusible secteur doit être remplacé par un fusible identique, de même valeur (1 A rapide). Adressez-vous à votre revendeur pour le remplacement des tubes.

2) Contenu de l'emballage

- Préamplificateur symétrique à tubes EINSTEIN « The Tube »
- Cordon d'alimentation secteur
- Câble de masse
- Gant
- Manuel d'utilisation
- Télécommande et piles
- Carte de garantie

3) Technique

« The Tube » est un préamplificateur à tubes, entièrement symétrique, issu d'une conception résolument innovante. L'étage d'entrée, à tubes, transforme chaque signal entrant en un signal entièrement symétrique en sortie, tout en augmentant son niveau. Un tube propre à chaque entrée est mis sous tension par le sélecteur de source, éliminant complètement les contacteurs qui altèrent la qualité du signal. Contrairement à ce qui se pratique habituellement, le potentiomètre de volume n'est pas traversé par le signal. Le principe du circuit double mono est appliqué aux alimentations séparées et stabilisées.

4) Emplacement

Choisissez un support en matériau dur, en un lieu qui garantisse une ventilation suffisante. « The Tube » ne doit pas être posé sur un appareil, ni servir lui-même de support à un autre. Etant donné l'énorme capacité des transformateurs, ne placez pas de platine tourne-disque, ni de préamplificateur phono à proximité de ce préamplificateur, sous peine de générer des ronflements ou de les augmenter. Les meubles p**ART**icular et les Fondato Silenzio Acapella optimiseront la qualité sonore de votre appareil et de votre système tout entier.

5) Raccordement au secteur

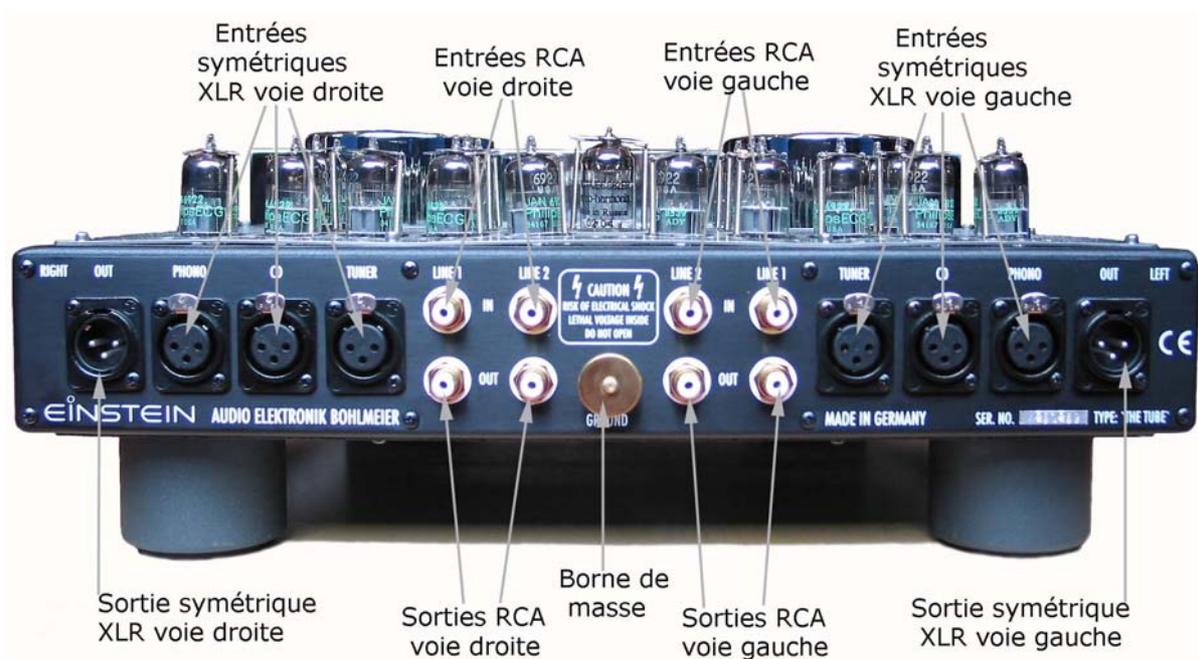
L'embase secteur se trouve sous l'appareil, à l'avant et à gauche. Vous y trouverez le fusible d'origine ainsi qu'un fusible de remplacement. Vérifiez que la tension d'alimentation est bien de 230 V. Débranchez l'appareil du secteur en cas de remplacement du fusible.

6) Liaisons et connexions

Avant la mise sous tension de l'appareil, veuillez effectuer toutes les liaisons à chacune des sources et amplificateur(s). Votre préamplificateur a été conçu de telle façon qu'il est préférable de l'associer à des sources ayant une faible impédance de sortie. A l'aide du câble de masse joint, reliez si possible la borne de masse située au centre de la face arrière de votre appareil à la masse de votre source et/ou des amplificateurs. Pour obtenir la meilleure qualité sonore, nous vous conseillons d'utiliser les entrées et sorties symétriques. Assurez-vous que le brochage des prises symétriques est identique à celui des prises de votre préamplificateur Einstein.

Borne 1 : masse / borne 2 : + / borne 3 : -.

Si vous associez « The Tube » à d'autres appareils sans utiliser les liaisons symétriques, il vous faut absolument respecter un branchement correct. Des câbles sur mesure peuvent être fournis pour répondre aux différents cas de figure. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter votre revendeur.



7) Interrupteur de mise sous tension

Pour allumer l'appareil, veuillez utiliser l'interrupteur situé sous le châssis, à l'avant à gauche, devant l'embase secteur.

Les tubes du préamplificateur sont prêts à fonctionner au bout de quatre minutes ; les qualités sonores optimales et la température de fonctionnement correcte sont obtenues au bout d'environ une demi-heure. Le préamplificateur ainsi que la ou les sources doivent toujours être allumés avant les amplificateurs. Pour arrêter le système, éteignez d'abord les amplificateurs, puis le préamplificateur, et enfin les sources.

8) Utilisation des commandes en façade

Toutes les fonctions de « The Tube » sont commandées par les deux boutons en façade. Le bouton de droite sert au réglage du volume, celui de gauche est le sélecteur de sources. Le choix particulier de sélection et d'alimentation des entrées exige environ une minute pour être effectif lors du changement d'entrée. De légers bruits de commutation sont dans ce cas tout à fait normaux. Veuillez noter que « The Tube » ne possède pas de préampli phono. Pour utiliser une platine tourne-disque, il est donc nécessaire d'utiliser un pré-préampli phono comme « The Turntable Choice » d'Einstein pour bobine mobile.

9) Télécommande

La télécommande vous permet de commander toutes les fonctions de votre amplificateur EINSTEIN. Elle est divisée en trois zones. La zone sur fond vert est celle des touches de commande du lecteur CD. Dans la section médiane, vous trouverez les touches de réglage du volume. Dans la zone inférieure, vous trouverez les touches de sélection des entrées.

10) Protection

La destruction du fusible secteur peut être signe d'une défaillance. Si le fonctionnement du préamplificateur n'est pas redevenu normal après le remplacement du fusible, adressez-vous à votre revendeur. Le fusible de remplacement doit être du type 1 A rapide. Avant tout échange de fusible, le préamplificateur doit absolument être débranché du secteur pour éviter tout danger d'électrocution. Assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché de la prise secteur.

11) Tubes

Les tubes utilisés dans « The Tube » sont du type E 88 CC, version longue durée et faible tolérance. Ces tubes sont mesurés, testés, et validés par notre laboratoire avant d'intégrer le préamplificateur dans lequel ils seront rodés pendant 150 heures. Après cette période de rodage, chaque tube est à nouveau soumis à un test particulier. Seuls les tubes que nous fournissons garantissent les hautes qualités de ce préamplificateur.

12) Après-vente

Pour tout problème, adressez-vous à votre revendeur.

13) Entretien

Une fois l'appareil débranché, les parties en acier et les parties chromées se nettoient avec un chiffon doux de type microfibre, très légèrement humidifié.

14) Conseils pour une écoute optimale

Une amélioration de l'écoute peut être obtenue en prêtant attention aux différents points suivants :

- Respecter la phase secteur, facilement réalisable au moyen de l'Octopus Einstein.
- Utiliser des câbles de modulation de qualité et des liaisons de faible résistance ohmique ; nous vous recommandons les câbles Acapella.
- Utiliser des câbles d'enceintes de qualité (Acapella : le Must).
- Raccorder au secteur par un filtre de qualité (Einstein).
- Raccorder au secteur par un câble de qualité (Acapella : le Must).
- Utiliser des supports ou étagère de qualité (pARTicular, Fondato Silenzio Acapella).
- Prendre en compte les liaisons de masse de l'installation (masse en étoile, pas de mise à la terre multiple).

15) Garantie

Le préamplificateur « The Tube » est garanti pour une durée de 3 ans - 6 mois pour les tubes - si les conditions suivantes sont remplies :

- Renvoyer la carte de garantie remplie et certifiée par un revendeur agréé, accompagnée d'une copie de la facture d'origine dans un délai de 14 jours après achat.
- Retourner l'appareil n'ayant subi aucune intervention étrangère pendant la période de garantie, et dans son emballage d'origine.

La garantie n'est pas transférable à un second acquéreur.

16) Service de contrôle

Si le préamplificateur est retourné au service contrôle d'ECRIN DE FRANCE pour que ses spécifications soient vérifiées par nos soins, le délai restant de la garantie demeure valide. Ce service de contrôle comprend l'échange des tubes, un relevé complet des mesures avec réglages, un essai de 12 h et une écoute finale. Le service de contrôle est facturé sur Devis, port retour compris.

17) Caractéristiques techniques :

Rapport signal/bruit	: > 95 dB
Distorsion	: < 0,1 % à 1 kHz et 1,5 V sur sortie XLR 100 ohms
Tension de sortie	: 2,5 V sous 100 ohms
Tension maximale d'entrée	: 7 V
Impédance de sortie	: 50 ohms
Bande passante	: 7 Hz à 250 kHz
Poids	: 18 kg
Dimensions	: L 43 x H 14 x P 37 cm



THE TUBE
CARTE DE GARANTIE

Numéro de Série :

.....

Acquéreur

Nom :

.....

Adresse :

.....

.....

.....

Date d'achat :

.....

Revendeur

Nom :

.....

Adresse :

.....

.....

.....

ATTENTION !

Pour valider la période de garantie pleine de 3 ans - 6 mois pour les tubes -, renvoyez cette carte de garantie complétée à ECRIN DE FRANCE, accompagnée d'une copie de la facture d'origine, dans les 14 jours après achat. La garantie est annulée en cas d'intervention étrangère à nos services.